

各位

会 社 名 Link-U グループ 株 式 会 社 代表者名 代表取締役グループ CEO 松原 裕樹 (コード番号:4446) 問合せ先 執行役員グループ CFO 内藤 大貴

執行役員グループ CFO 内藤 入員 (お問い合わせ先: ir@link-u.group)

# サウジアラビア Tarjama 社との業務提携 (MoU) 締結に関するお知らせ

当社グループは、サウジアラビアに本社を置く翻訳・ローカリゼーション企業 Tarjama と、日本のデジタルコンテンツ(主にマンガ・アニメ)のアラビア語ローカライズ、配信、および官民連携による事業開発を目的とする基本合意書(MoU)を締結しましたのでお知らせいたします。

記

## 1. 本業務提携の目的

本業務提携は、両社が協力して日本のデジタルコンテンツ(主にマンガ・アニメ)の中東・ 北アフリカ地域(以下、MENA 地域という)向けローカライズ・配信・官民連携事業を推進す るための協力枠組みを構築することを目的としています。

本 MoU で定められた具体的な目的は以下のとおりです:

- ・日本のマンガ等のデジタルコンテンツをアラビア語圏向けに最適化するための翻訳・編集 ローカライズの共同実施
- ・MENA 地域に最適化されたデジタルコンテンツプラットフォームの開発・導入
- ・サウジアラビアの官民連携プログラム(例: Saudi Vision 2030) と整合した共同プロジェクトの企画・実行
- ・アラビア語圏における人材育成(翻訳・編集・デジタルストーリーテリング分野)への貢献

#### 2. 背景

MENA 地域では、映画・アニメ・マンガなどのコンテンツ分野が急速に拡大し、国家的にも文化産業の創出が重点項目として位置付けられています。

特にサウジアラビアではSaudi Vision 2030 に基づき、メディア産業の育成と国際協力が推進されています。

こうした市場環境と政策動向を受け、当社グループは日本のマンガ・アニメの海外展開に関する技術・翻訳・配信ノウハウを提供し、Tarjama はローカリゼーション・人材・地域ネットワークを提供する形で、両社による MENA 市場の新規開拓を推進します。

### 3. 今後の展望

アラビア語翻訳の概念実証 (PoC)、ユーザー体験 (UX) の検証、現地機関との協議を行い、その結果を踏まえ、以下の取り組みを推進してまいります。

- ・翻訳ラインの標準化
- ・共同配信モデルの構築
- ・官民連携プロジェクトへの提案・参画
- ・MENA 地域のクリエイティブ産業における人材育成支援

以上

### (参考)

# ■「グローバルサウス未来志向型共創等事業」について

「グローバルサウス未来志向型共創等事業」は経済産業省主管の事業であり、グローバルサウス諸国 (ASEAN、インド、中東、アフリカ、中南米、太平洋島嶼国等)の課題解決を通じた市場成長力を活用し、当該諸国との経済連携を強化するとともに、日本国内のイノベーション創出やサプライチェーン強靭化、産業の活性化へとつなげることを目的としています。その関連事業である「マスタープラン策定等調査事業」では、グローバルサウス諸国との具体的な協力や事業展開を進めるためのマスタープラン策定や実現可能性調査などを行います。

#### ■Tarjama について

MENA (中東・北アフリカ) 地域にて AI 翻訳、メディアローカリゼーション、コンテンツ制作、 人材育成等の事業を展開。

会社名:Tarjama

所在地:サウジアラビア王国 リヤド

HP: <a href="https://www.tarjama.com/">https://www.tarjama.com/</a>

# ■Maccam 株式会社について

「世界のビジネスをつなぐ」をスローガンに、日本企業が有する技術やコンテンツの海外展開を実施。中東や中央アジア、東南アジア諸国を中心に現地政府関係者とのコミュニケーションを通じ、適切なスキームの策定・ローカライズ支援を行っている。

会社名: Maccam 株式会社

代表者:代表取締役 CEO 松山 英嗣 所在地:東京都千代田区永田町 2-4-11

HP : https://maccam.jp/